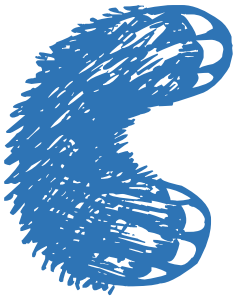

recopilación de textos del taller de escritura y cárcel

por Martina, Sabina, Krishna, Jairo, Conny, Isaías, Francisca, Polet, Tamara, Trinidad, Leslie y Yeinilyn.
Biblioteca popular “Doña Araña y la Rata lectora”
Talleres Libres 26 de Enero, La Bandera.
2017

Transcripciones, edición y diseño de maqueta por Biblioteca popular “Doña Araña y la Rata lectora”
Impreso en Pudahuel Sur, valle del Mapocho
Editorial Isi Cartonera
otoño del 2017.

Registro de Propiedad Intelectual: n° ?/&($)#%=$
I.S.B.N.: No es necesario (tod-s vamos a morir)

contacto: *talleresliibres26.e@gmail.com*
Fb.: Talleres Libres 26 de Enero

Se reconoce autoría, se desconoce propiedad.
Se fomenta la libre reproducción total o parcial de este material por cualquier medio o plataforma con el único fin de la difusión de estas palabras.

ACERCA DE ESTE MATERIAL

El presente cuadernillo contiene una recopilación de textos producidos y compartidos por niños y niñas de entre 4 y 13 años, en el marco del taller de Escritura y Cárcel realizado en la población La Bandera. Cada sesión de taller abarcó parceladamente los conceptos de Encierro, Reglamento, Norma, Ley, Cárcel, Policía y Estado, a partir de los cuales se construyen textos por medio de ejercicios de escritura creativa y juegos. Dichos ejercicios resultaron en la conformación de este material, que contiene entre sus ingredientes varios microrrelatos, microcuentos, un cuento colectivo y poemas paralelísticos.

Este taller se enmarcó en la presentación de tres libros elaborados por espacios desarrollados en las cárceles de Valparaíso, ex-Penitenciaría de Santiago y la cárcel de imputadas de San Miguel. Estas obras recogen ideas, testimonios, relatos y producciones literarias de

personas en situación de cárcel, y fueron presentados en la población La Bandera en la “III Jornada de presentación de relatos carcelarios”.

La difusión del conocimiento es un camino a la emancipación. Llamamos al compartir de este material, como insumo para las reflexiones de otros niños y niñas de todas las edades.

Biblioteca popular
“Doña Araña y la Rata lectora”

Talleres libres 26 de enero

ENCIERRO

(Microrrelatos)

AYUDA

Le escribo a mi hija para que me saque de aquí. No puedo salir de esta situación. Me siento mal, estoy triste, no me dejan salir de aquí.

Soy un perrito, estoy encerrado en el patio de una casa.

Martina, 5 años

LA SÚPLICA

Le escribo al gobierno, que si siguen con estas fábricas, por lo menos no nos traten tan mal.

Soy un chanchito y estoy encerrado en un criadero esperando que me lleven a una faena. Esta situación solo cambiaría si los humanos me ayudaran a parar con estas fábricas de carne.

Me siento triste porque me van a matar, estoy muy apretado, no tengo nada de espacio, esta situación me desespera.

Sabina, 10 años

LA HORMIGA ORGANIZADA

Soy una hormiga, estoy encerrada en el hormiguero. Me siento asustada porque afuera están regando, quiero salir pero me estoy ahogando y afuera es peor.

Puedo salir de esta situación si lucho con todas mis fuerzas y si nunca pierdo mi paciencia. Convoco a las demás hormigas pues con ellas no me siento sola, ellas me pueden ayudar y juntas podremos salir de esta tortura.

Conny, 11 años

LA MINA ATRAPADA EN UN LÁPIZ

No soy una mina, soy un mino. Estoy encerrado en la madera de un lápiz, llorando porque no encuentro la salida.

Si el lápiz estuviera roto podría salir corriendo, pero ni siquiera se ha quebrado.

Le escribo a la madera del lápiz, para que sepa que está muy dura y me pega en el potito.

Isaías, 4 años

LA POLILLA ATRAPADA

Escribo esta advertencia a las moscas, para que tengan cuidado al posarse en los neumáticos.

Soy una polilla, y me encuentro atrapada dentro de un neumático que está tirado en el huerto. Estoy muy aburrida y un poco desesperada, pero sé que puedo salir elevándome cada vez más.

Francisca, 8 años

LA INJUSTICIA PARA LOS MAPUCHES

Soy la machi Francisca Linconao.
Me encarcelaron por defender a mi pueblo y por un crimen que no cometí. Se me acusó de transgredir el reglamento huinca y atacar a una familia especialmente "rica".

Conny, 11 años

LA TRISTEZA DE UN ÁRBOL

Les escribo a los humanos, para que saquen estos ladrillos de alrededor mío.

Estoy triste porque tengo poco espacio y no puedo vivir si recibo poca agua.

No puedo salir de esta situación, porque no tengo manos para sacar estos ladrillos por mí mismo.

Soy un árbol y tengo poco espacio para vivir.

Krishna, 10 años

JUSTICIA POR JUSTICIA

Soy Polet y tengo 10 años. Caminando por la calle trataron de asaltarme y yo acuchillé al ladrón.

Me acusaron de asesinato y me llevaron a la cárcel.

Polet, 10 años

CASI LA HAGO

Soy Tamara y tengo 8 años.
Cerca de mi casa me empezaron a tirar piedras y me arme de valor y fui a encararlos. Pelié, les quité el celular y salí corriendo.

Pero carabineros llego a mi casa acusándome de robo y me llevaron presa por transgredir la ley.

Tamara, 8 años

NO PUEDO SALIR

No puedo salir de mi encierro. Me siento sola y no tengo amigos, solo soy yo.

Soy la electricidad, estoy encerrada en los cables de la corriente y no puedo salir, no encuentro la salida.

Le escribo al cable para que en el próximo viaje, me deje salir de aquí.

Trinidad, 10 años.

NORMA, REGLAMENTO Y LEY

(Microcuentos)

EL CASTIGO INJUSTO

Soy un árbol viejo y gordo. Durante este otoño se me quebró mi rama más grande y gorda y cayó encima de una persona, aplastándola. Esto me ocurre por falta de agua para alimentar mis ramas.

Me castigaron con cortarme de raíz y me acusaron por transgredir las normas de los humanos.

Krishna, 10 años

CUIDADO CON LOS LADRONES

LLinifaller y Kevin son carabineros y
estos se disfrazaron de aves para
engañar a las personas.

Cuando se descubrió que eran policías,
la gente los llevó a la cárcel.

Francisca, 7 años

VOY A MORIR

Soy el caballito de mar y me sacaron del mar porque moleste a unos peces y otros caballitos de mar.
Alcance a escribir mi carta antes de morir.

Trinidad, 10 años

EXPULSIÓN

Soy Vicente, un estudiante que tiene 12 años. Le pegue a un niño por molestarme ya que uso lentes. Me acusaron de transgredir el reglamento de la escuela... Me expulsaron.

Leslie, 13 años

EL GATO RASGUÑÓN

Soy el Gato. Rasguñé a mi papá y me pegaron, porque en el mundo de los gatos maltratar a las personas está prohibido.

Yeinilyn, 7 años

CÁRCEL, POLICÍA

(Poemas paralelísticos)

LA AUTORIDAD DEL GENDARME

¡Salgan todos de la recámara!
¡Al tiro salimos!
¡Salgan ahora mismo!
¡Al tiro salimos!
¡Salgan ahora sino estarán aislados!
¡Al tiro salimos! Pero no nos aíslen

Trinidad, 10 años

EL ÁRBOL QUE QUIERE LIBERTAD

Ese árbol, está muy grande
¡lo vamos a cortar!
No por favor, no quiero que me corten
Sí, te tendremos que cortar
Por favor, ¡yo quiero libertad!
Tú no tendrás libertad
¡Yo quiero que me saquen estos ladrillos!
No, te sacaremos ¡te morirás!
¡Yo no moriré! ¡seguiré viviendo!,
¡Viviendo con mi libertad!

Krishna, 9 años

¿PUEDO SALIR AL PATIO?

¿Puedo salir al patio?
No hasta que me cumplas una tarea
¿Y cuál es la tarea?
Vigilar a los presos y hacer el aseo
¡No es mi obligación!
¡Hazlo, o no tendrás autorización!

Yo igual merezco respeto,
Aunque sea un ladrón,
Existo.

Francisca, 7 años

LA PEOR CONDENA

Quiero ver a mis hijos
No los verás porque estás en la cárcel
Ellos son mi fuente de energía
Pero no están contigo, estás vacía
Cada día se hace más largo, ya no
aguanto esta condena.
Tú cometiste este error, y ahora estás
aquí
Extraño más que nunca a mis hijos
A mí me encanta verte sufrir

Sabina, 10 años

ESTADO

(Cuento colectivo)

LIBRE COMUNIDAD

Todos los sobrevivientes se reunieron para tener comida, casa y agua. Llegaron hasta un río, con madera de los árboles construyeron sus casas en las cercanías.

Al comienzo, se alimentaron de árboles frutales y las hortalizas que podían encontrar. Aprendieron a sacar sus semillas, plantar y cosechar. Cada sobreviviente aportaba con una actividad al grupo: en sus reuniones distribuían los trabajos entre todos. Cada noche hacían una fogata y contaban historias de cómo era la vida antes.

Al cabo del tiempo plantaron flores y poco a poco su huerto crecía más y más. La vida era muy tranquila hasta que Gabriel, quien echaba de menos la vida de

antes de la catástrofe, le dice al grupo que sería bueno volver a formar un Estado.

Todos le responden que no, porque así se vivía mejor, estaban bien organizados, cubrían todas sus necesidades y no era necesario ser gobernados.

Gabriel, muy enojado, quiso separar una parte del huerto para sí mismo y escondió porciones de comida en una cueva donde habían dos flores, para no compartir con los otros.

El grupo se siente mal y enojado, porque les quitaron alimentos y Gabriel no estaba cómodo con esta forma de vida.

Todos se reunieron sin que estuviera Gabriel y conversaron qué hacer con la situación que estaban pasando. Fueron donde Gabriel y le explicaron que los Estados habían provocado la que guerra que los llevó a la destrucción de los

seres humanos, y que no sería bueno volver a lo de antes.

Gabriel, arrepentido, les cuenta que actuó individualistamente y los lleva a la cueva donde estaban las dos flores y la comida escondida.

Enorme fue su sorpresa cuando entraron a la cueva y la comida ya no estaba. Buscaron por los alrededores y apareció un niño que nunca habían visto antes. Le preguntaron de donde vino, muy asombrados, y el niño los llevó hacia un lugar donde había otro grupo de sobrevivientes.

Se saludaron, pronto se dieron cuenta de que se habían organizado del mismo modo, y decidieron vivir todos juntos y ayudarse entre todos.

La comunidad creció, compartieron el alimento y el trabajo en el huerto. Todos comprendieron que esa forma de vida era mejor que antes, y vivieron tranquilos

muchos años, recibiendo a otros sobrevivientes dispuestos a vivir libremente en comunidad.

FIN

Martina, Sabina, Krishna, Jairo

Escrito por Martina, Sabina, Krishna, Jairo, Conny, Isaías, Francisca, Polet, Tamara, Trinidad, Leslie y Yeinilyn;
se terminó de imprimir en mayo del 2017
en el taller del Negro Lucifer
editorial Isi Cartonera
Pudahuel Sur, valle del Mapocho.

tallereslibres26.e@gmail.com
isidoracartonera@riseup.net